



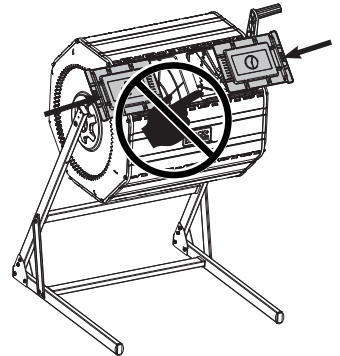
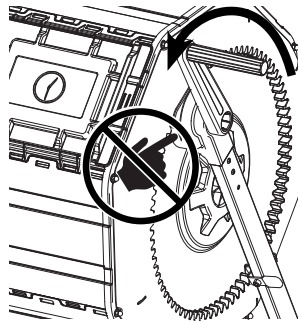
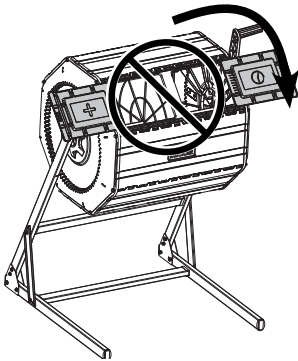
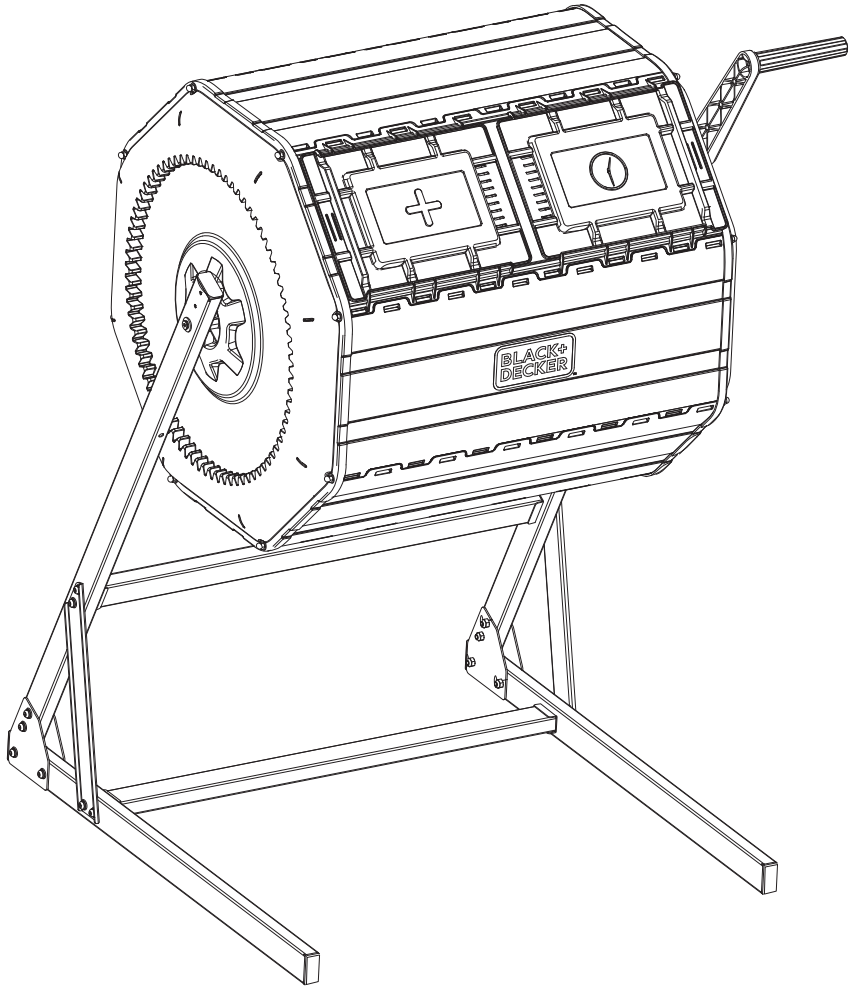
*Narzędzie  
przeznaczone  
dla majsterkowicza*

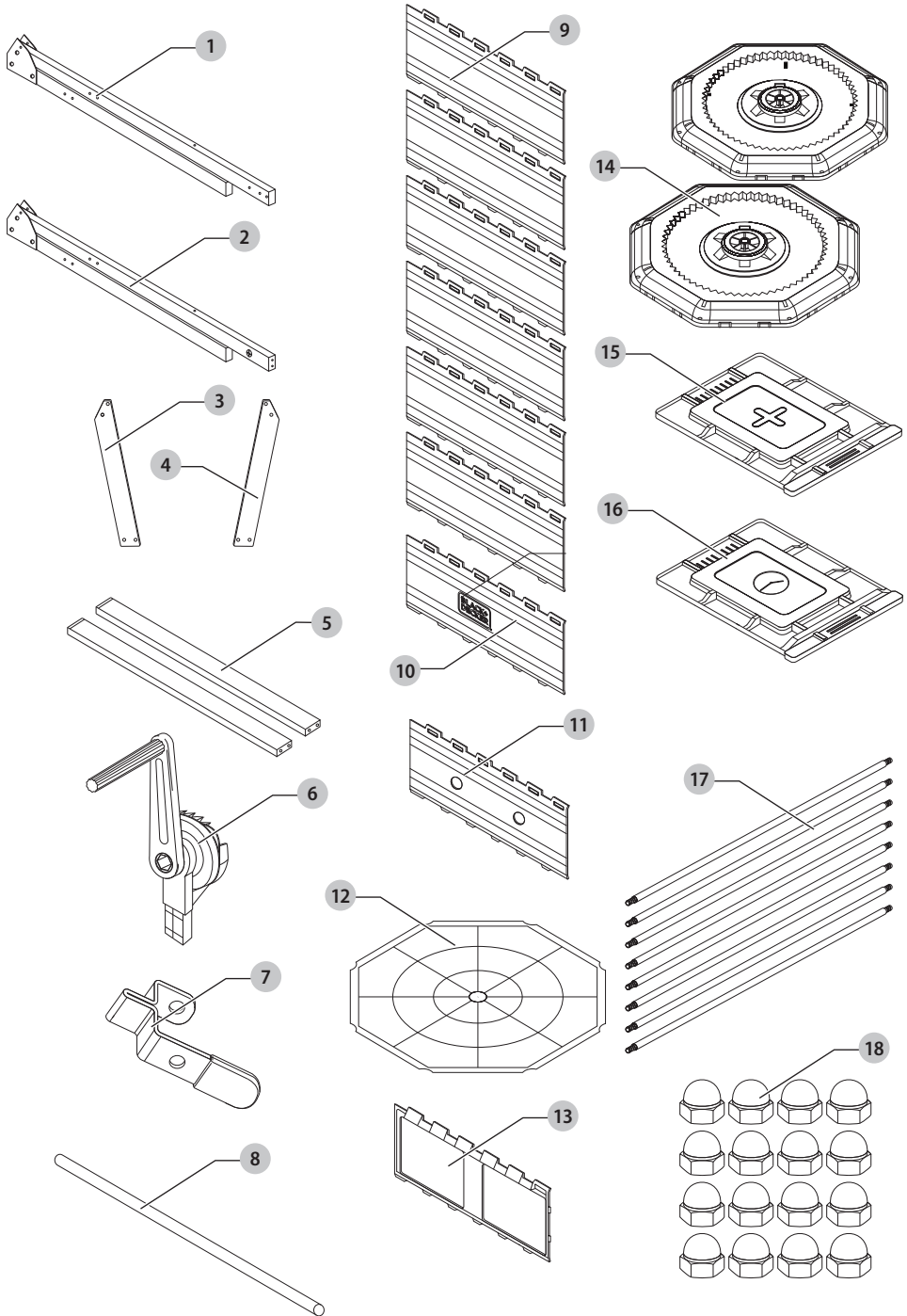
509218 - 71 PL

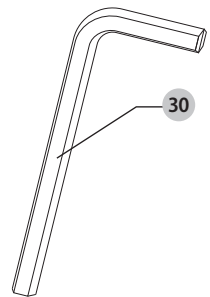
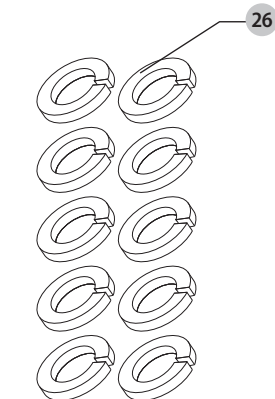
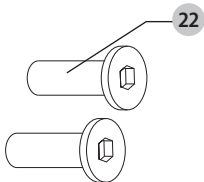
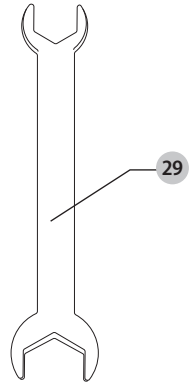
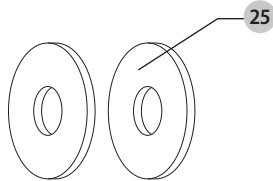
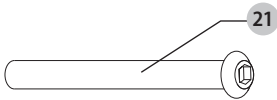
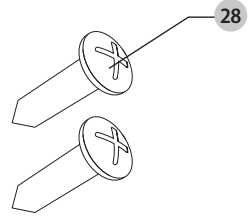
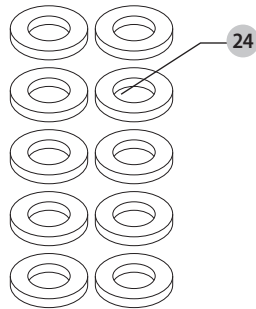
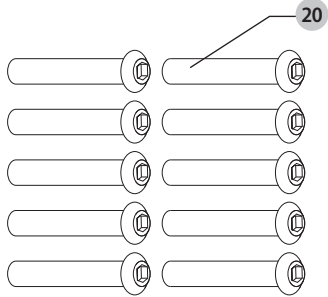
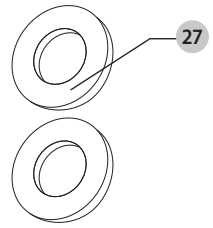
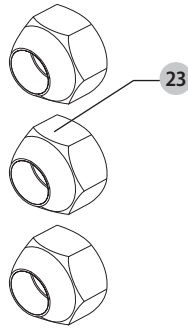
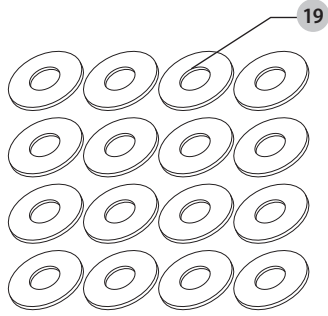
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**BDTCOM01**

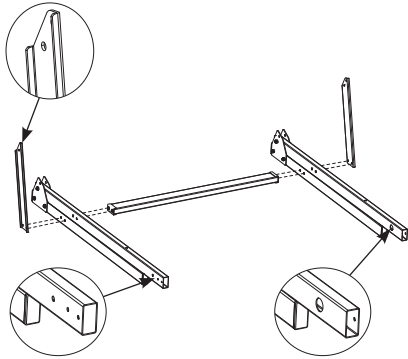




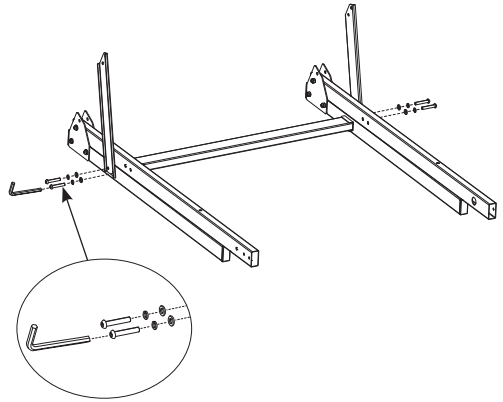




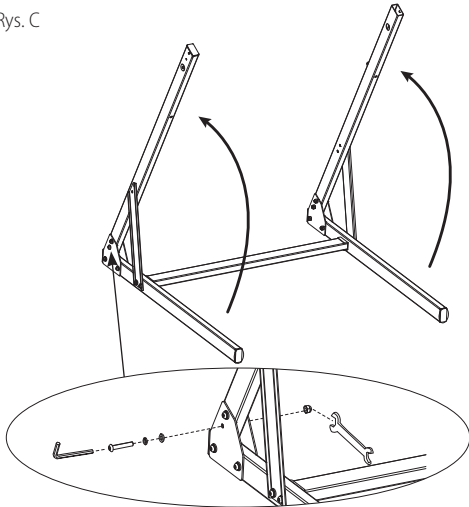
Rys. A



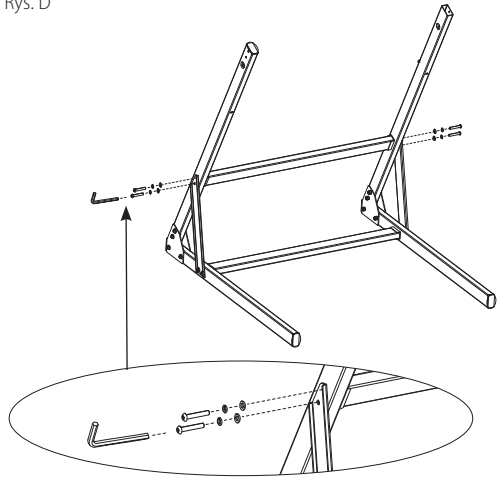
Rys. B



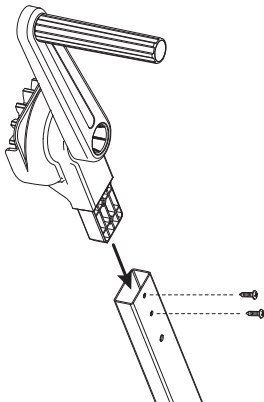
Rys. C



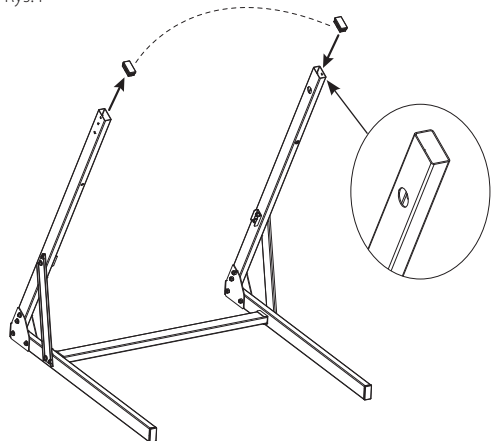
Rys. D



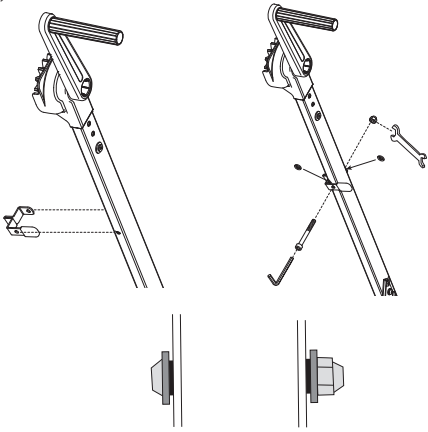
Rys. E



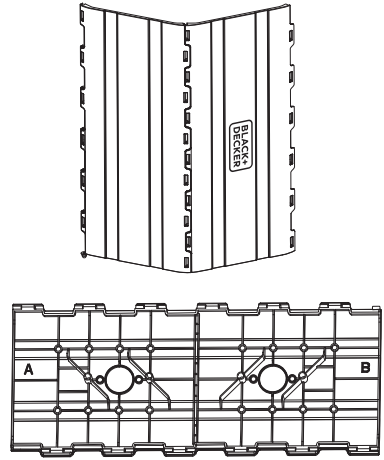
Rys. F



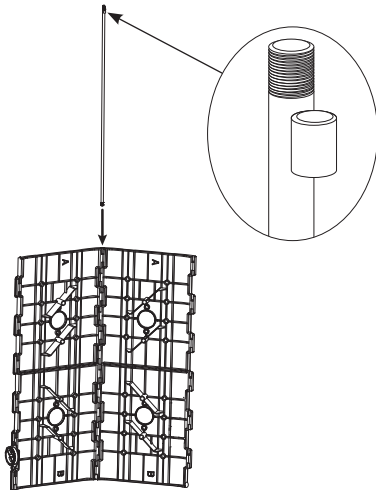
Rys. G



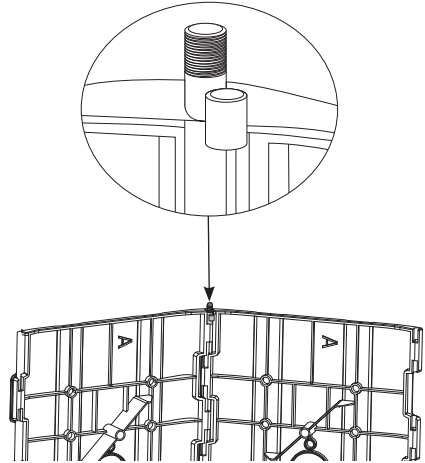
Rys. H



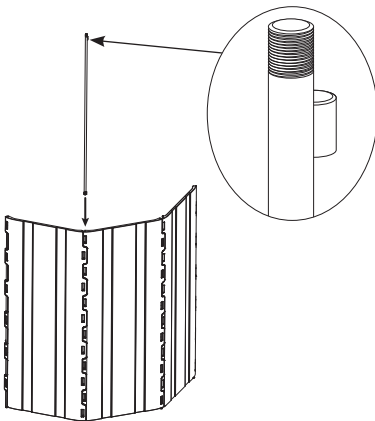
Rys. I



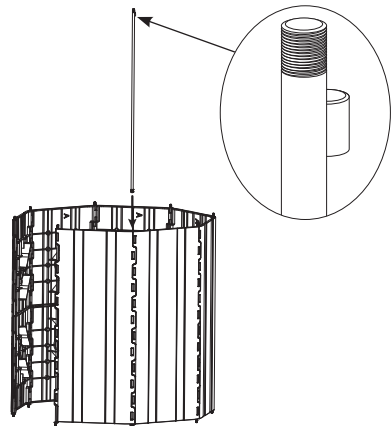
Rys. J



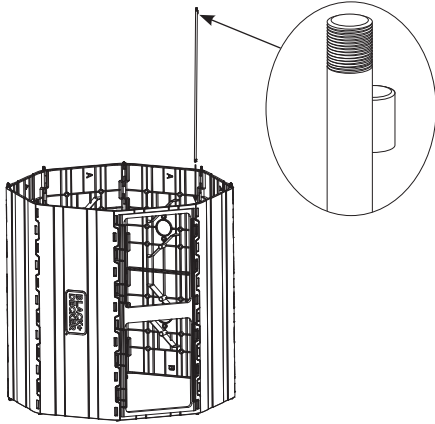
Rys. K



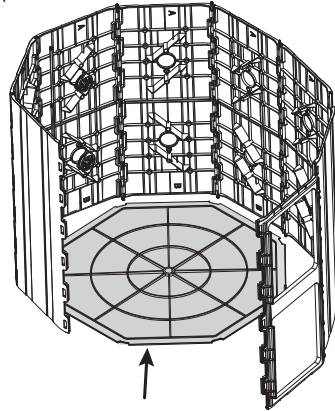
Rys. L



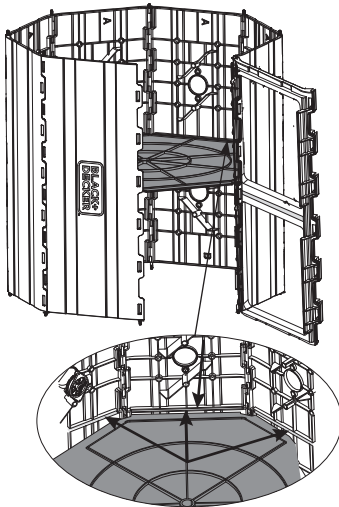
Rys. M



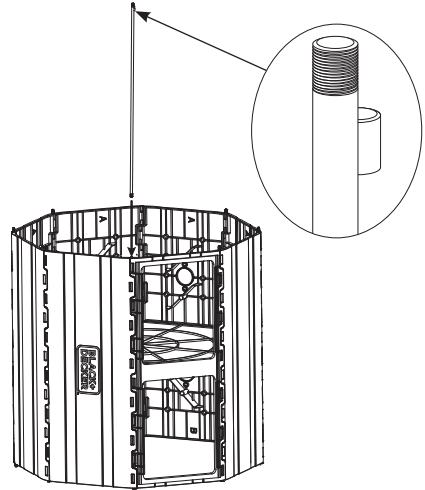
Rys. N



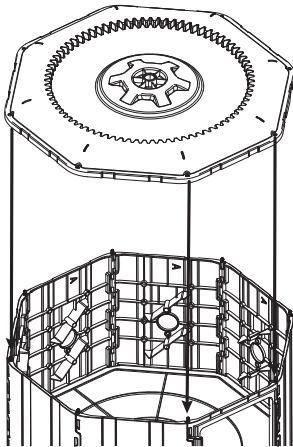
Rys. O



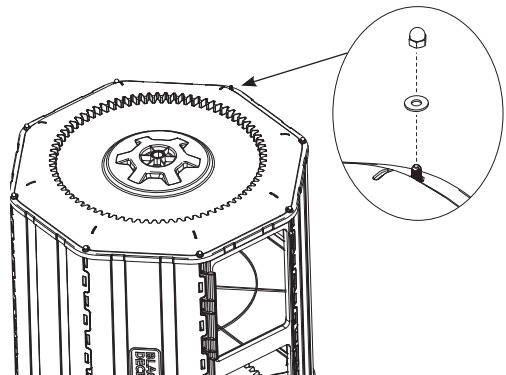
Rys. P



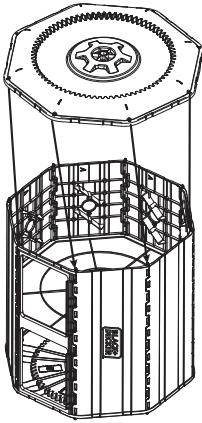
Rys. Q



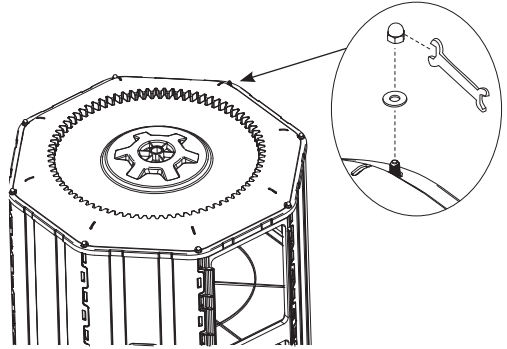
Rys. R



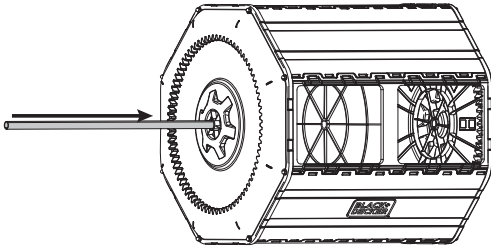
Rys. S



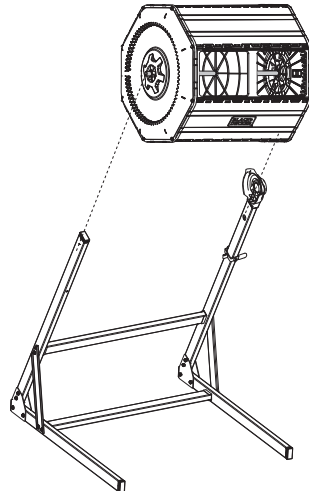
Rys. T



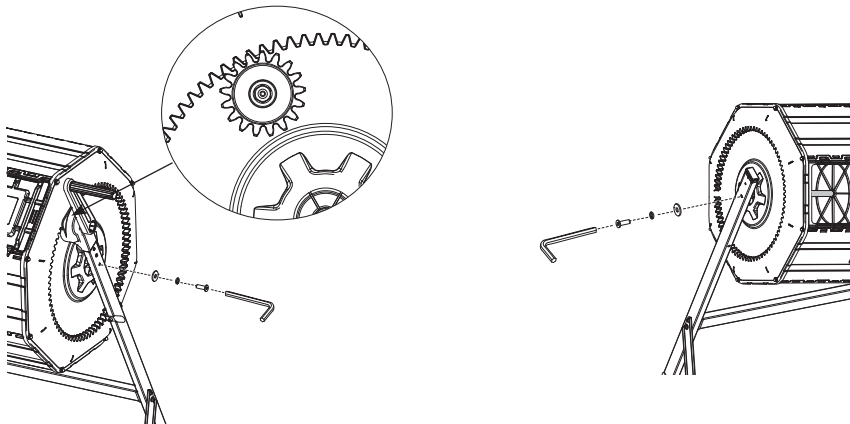
Rys. U



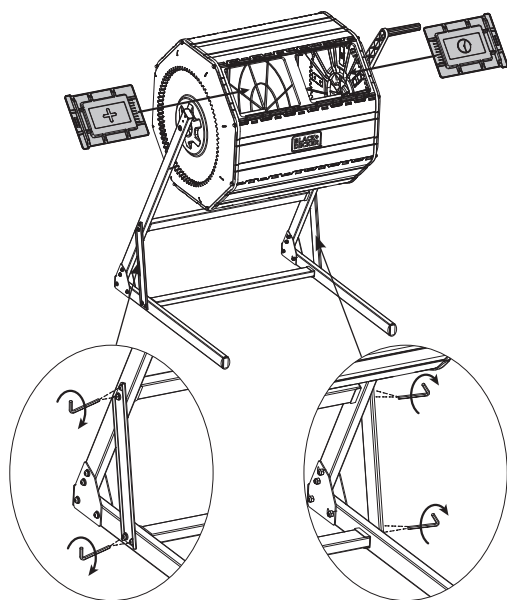
Rys. V



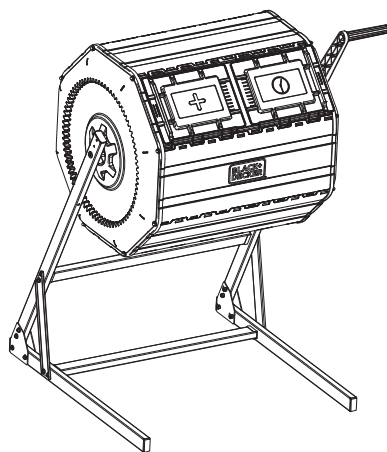
Rys. W



Rys. X



Rys. Y



# DWUKOMOROWY KOMPOSTOWNIK OBROTOWY

## BDTCOM01

### Gratulacje!

Dziękujemy za zakupienie narzędzia firmy BLACK+DECKER. Wiele lat doświadczeń, niezwykle staranne wykonanie i ciągle innowacje sprawiły, że firma BLACK+DECKER stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników produktów ogrodowych.

### Dane techniczne

		BDTCOM01
Typ		1
Objętość zbiornika	L	150
Ciężar	kg	18



**OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, przeczytać instrukcję.

### Definicje: Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

Podane poniżej definicje określają stopień zagrożenia oznaczony danym słowem. Proszę przeczytać instrukcję i zwracać uwagę na te symbole.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Informuje o bezpośrednim niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje **śmierć lub poważne obrażenia ciała**.



**OSTRZEŻENIE:** Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować **śmierć lub poważne obrażenia ciała**.



**PRZESTROGA:** Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może prowadzić do obrażeń ciała **od lekkiego do średniego stopnia**.

**UWAGA:** Informuje o czynnościach **nie powodujących obrażeń ciała**, lecz **mogących** prowadzić do **szkód materialnych**.



Ostrzega przed możliwością porażenia prądem elektrycznym.



Oznacza ryzyko pożaru.

### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa kompostowania



**OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.



**PRZESTROGA:** Obracające się koła zębate mogą pochwytać palce.



**PRZESTROGA:** Otwieranie lub zamykanie klap może prowadzić do ściśnięcia palców.

- Zachować ostrożność podczas używania ostrych przedmiotów do usuwania kompostu, aby uniknąć uszkodzenia bębna kompostownika.
- Nie obracać bębna kompostownika z otwartymi klapami.
- Stać z dala od uchwytu, ponieważ może on szybko się obracać.
- Montować produkt na płaskiej i poziomej powierzchni.
- Nosić odpowiednie rękawice i ochronę oczu podczas użytkowania i montażu kompostownika.
- Trzymać dłonie i luźną odzież z dala od bębna kompostownika podczas jego obracania.
- Nie pozwalać dzieciom zbliżać się do kompostownika.
- Zdemonstrować bęben kompostownika z ramy przed poruszeniem lub przemieszczeniem urządzenia.
- Zdemonstrować klapy bębna kompostownika na czas usuwania kompostu.
- Pamiętać, że panele z tworzyw sztucznych mogą ulec uszkodzeniu w wyniku nadmiernego dokręcenia połączeń.
- Nie przeciążać bębna kompostownika. Maksymalne obciążenie bębna kompostownika wynosi 27 kg.
- Nie obracać bębna kompostownika, gdy kompostowany materiał jest zamrożony.
- Nie wchodzić i nie wspinać się na kompostownik i nie wchodzić do niego.
- Nie używać ani nie przechowywać gorących przedmiotów w pobliżu kompostownika z tworzyw sztucznych.

### Pozostałe zagrożenia

Mimo przestrzegania obowiązujących przepisów BHP i stosowania urządzeń zabezpieczających, nie ma możliwości uniknięcia określonych zagrożeń. Są to:

- Uszkodzenie narządu słuchu.
- Niebezpieczeństwo wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych latającymi cząsteczkami.
- Niebezpieczeństwo poparzeń spowodowanych akcesoriami, które stają się gorące podczas pracy.
- Niebezpieczeństwo wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych zbyt długim użytkowaniem narzędzia.

### ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ

#### Zawartość opakowania

Opakowanie zawiera:

- 1 Bęben kompostownika
- 1 Stojak bębna
- 1 Zestaw elementów mocujących
- 1 Klucz imbusowy 4 mm
- 1 Klucz 10 mm i 8 mm
- 1 Instrukcja obsługi

- Sprawdzić, czy urządzenie, części lub akcesoria nie zostały uszkodzone podczas transportu.
- Przed przystąpieniem do pracy poświęć odpowiedni czas na dokładne zapoznanie się z instrukcją.

## Oznakowanie na narzędziu

Na obudowie narzędzia umieszczono następujące piktogramy:



Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi.



Należy używać ochrony słuchu.



Nosić ochronę oczu

## Położenie kodu daty (rys. A)

Kod daty **14**, zawierający także rok produkcji, nadrukowany jest na obudowie.

Przykład:

2022 XX XX

Rok i tydzień produkcji

## Opis (rys. A)



**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie modyfikować produktu ani jego części.

Może dojść do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała.

- 1 Zespół lewego ramienia
- 2 Zespół prawego ramienia
- 3 Lewa podpora
- 4 Prawa podpora
- 5 Poziomy pręt stabilizujący
- 6 Uchwyt
- 7 Blokada obrotów
- 8 Wał
- 9 Gładki panel
- 10 Panel z logo
- 11 Panel z otworem wentylacyjnym
- 12 Przegroda komory
- 13 Panel podstawy klapy
- 14 Osłona boczna
- 15 Kłapa do dodawania
- 16 Kłapa do kontroli czasu
- 17 Pręt gwintowany M5
- 18 Nakrętka kołpakowa 5
- 19 Podkładka płaska M5
- 20 Śruba z łbem okrągłym M6×35
- 21 Śruba z łbem okrągłym M6×55
- 22 Śruba z łbem płaskim M6×18
- 23 Przeciwnakrętka M6
- 24 Podkładka płaska M6

- 25 Dodatkowa podkładka płaska M6
- 26 Otwarta podkładka ustalająca M6
- 27 Podkładka nylonowa M6
- 28 Wkręt samogwintujący M4×15
- 29 Dwustronny klucz 10 mm i 8 mm
- 30 Klucz imbusowy 4 mm

## Przeznaczenie

Produkt BLACK+DECKER, BDTCOM01 jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego przez konsumentów. Ten kompostownik bębnowy jest przeznaczony do mieszania typowych zielonych i brązowych materiałów na kompost.

**NIE WOLNO** dopuszczać dzieci do narzędzia. Zapewnić nadzór nad mało doświadczonymi użytkownikami narzędzia.

- **Małe dzieci i osoby niepełne.** Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci i osoby niepełne bez nadzoru.
- Produktu tego nie powinny użytkować osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych oraz osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia, wiedzy lub umiejętności, chyba że są pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Dzieci nigdy nie powinny być pozostawiane z produktem bez nadzoru osób dorosłych.

## MONTAŻ I REGULACJA



**OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, założycie rękawicę i ochronę wzroku przed przystąpieniem do montażu, regulacji lub montażu/demontażu akcesoriów. Nieprzebrzeżenie tych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

### Montaż podstawy (rys. A – D)

1. Rozłóż następujące części wymagane do montażu podstawy: **1**, **2**, **3**, **4** i **5**.
2. Na zespole lewego ramienia **1** dopilnować, aby trzy mniejsze otwory **31** były skierowane na zewnątrz na obu zespołach ramion **1** i **2** zgodnie z rys. A.
3. Na zespole prawego ramienia **2** dopilnować, aby jeden duży otwór **32** był skierowany do środka na obu zespołach ramion **1** i **2** zgodnie z rys. A.
4. Dopilnować, aby występ **33** podpory bocznej **3** i **4** był skierowany na zewnątrz zgodnie z rys. A.
5. Umieścić poziomy pręt stabilizujący **5** pomiędzy zespołem lewego ramienia a zespołem prawego ramienia **1** i **2** zgodnie z rys. B.
6. Przygotować następujące elementy mocujące: cztery śruby z łbem okrągłym M6×35 **20**, cztery podkładki płaskie M6 **24** i cztery otwarte podkładki ustalające M6 **26**.
7. W podanej poniżej kolejności, założycie po otwartej podkładce ustalającej M6 **26** i podkładce płaskiej M6 **24** na każdą ze śrub z łbem okrągłym M6×35 **20**.
8. Przełożycie cztery śruby z łbem okrągłym M6×35 **20** przez podpory boczne **3** i **4** oraz włożycie je w otwory na śruby **34** znajdujące się w bokach zespołów ramion **1** i **2**, po

- czym wkręcić je w poziomy pręt stabilizujący **5** zgodnie z rys. B.
- Używając dołączonego klucza imbusowego 4 mm **30** luźno dokręcić wszystkie śruby z łbem okrągłym M6x35 **20**.  
**UWAGA: Nie dokręcać tych śrub do końca.**  
*Konieczne jest, aby były dość luźno dokręcone, co pozwoli na późniejszą instalację bębna kompostownika.*
  - Przygotować następujące elementy mocujące: dwie śruby z łbem okrągłym M6x35 **20**, dwie podkładki płaskie M6 **24** i dwie przeciwnakrętki M6 **23**.
  - Obrócić dwa ramiona podpór bocznych **35** i **36** do góry i założyć podkładkę płaską M6 **24** na śrubę z łbem okrągłym M6x35 **20** oraz włożyć ją w otwór na śrubę wspornika **37** w narożnym wsporniku **38** po lewej i prawej stronie zgodnie z rys. C.
  - Po lewej i prawej stronie nałożyć podkładkę nylonową **27** na śrubę z łbem okrągłym M6x35 **20**, po czym dokręcić ją z użyciem dołączonego klucza imbusowego 4 mm **30** oraz klucza imbusowego 10 mm **29**. Dokręcić również po lewej i prawej stronie fabrycznie zamontowane śruby **39** znajdujące się na narożnych wspornikach powyżej wcześniej zamontowanych śrub za pomocą klucza imbusowego 4 mm **30** oraz klucza imbusowego 10 mm **29**.
  - Przygotować następujące elementy mocujące: cztery śruby z łbem okrągłym M6x35 **20**, cztery podkładki płaskie M6 **24** i cztery przeciwnakrętki M6 **23**. Potrzebny będzie również jeden poziomy pręt stabilizujący **5**.
  - W podanej poniżej kolejności, założyć po otwartej podkładce ustalającej M6 **26** i podkładce płaskiej M6 **24** na każdą ze śrub z łbem okrągłym M6x35 **20**.
  - Umieścić poziomy pręt stabilizujący **5** między dwoma ramionami podpór bocznych **35** i **36**.
  - Dopasować otwory na śruby **40** w podporach bocznych **3** i **4**, ramionach podpór bocznych **35** i **36** oraz w poziomym pręcie stabilizującym **5**.
  - Zamontować po każdej stronie dwie śruby, wkładając je w otwory na śruby **40** oraz wkręcając je w poziomy pręt stabilizujący **5** zgodnie z rys. D.
  - Używając dołączonego klucza imbusowego 4 mm **30**, luźno dokręcić wszystkie śruby z łbem okrągłym M6x35 **20**.  
**UWAGA: Nie dokręcać tych śrub do końca.** Konieczne jest, aby były dość luźno dokręcone, co pozwoli na późniejszą instalację bębna kompostownika.

### Montaż uchwytu i blokady obrotów (rys. E–G)

**UWAGA:** Uchwyt **6** można zamontować na lewym ramieniu podpory bocznej do obsługi przez osoby leworęczne.

- Przygotować następujące części: **6**, **7**, **21**, **23**, dwie sztuki **28** i dwie sztuki **27**.
- Włożyć uchwyt **6** w prawą nóżkę podpory bocznej **35**, aby uchwyt korby **41** był skierowany na zewnątrz, a koło zębate **42** było skierowane do wewnątrz zgodnie z rys. E.
- Zlokalizować dwa otwory na śruby **43** na nóżce podpory **35** i przymocować uchwyt za pomocą dwóch wkrętów samogwintujących M4x15 **28** zgodnie z rys. E.

- Dokręcić wkręty samogwintujące M4x15 **28** za pomocą wkrętaka z końcówką krzyżową (nie dołączony).
- Aby przymocować uchwyt do lewej nóżki podpory bocznej **36**, zdjęć nakładkę końcówki **43** z góry lewej nóżki podpory bocznej **36** i założyć ją na prawej nóżce podpory bocznej **35** zgodnie z rys. F. Następnie postępować zgodnie z opisem powyżej, aby zamontować uchwyt po lewej stronie, dopilnowując, aby korba uchwytu **41** była skierowana na zewnątrz, a koło zębate **42** było skierowane do wewnątrz.
- Zamontować blokadę obrotów **7** na tej samej nóżce podpory, co uchwyt **6**, zgodnie z rys. G.
- Zlokalizować otwór na śrubę **44** na nóżce podpory **35** lub **36**.
- Założyć blokadę obrotów **7** na nóżkę podpory zgodnie z rys. G.
- Włożyć podkładkę nylonową M6 **27** pomiędzy blokadę obrotów **7** a nóżkę podpory zgodnie z rys. G.
- Przełożyć śrubę z łbem okrągłym M6x55 **21** przez zmontowany zespół i otwór na śrubę **44**.
- Nakręcić przeciwnakrętkę M6 **23** na śrubę z łbem okrągłym M6x55 **21** zgodnie z rys. G i dokręcać ją dołączonym do zestawu kluczem imbusowym 4 mm **30** i 10 mm **29**, aż blokada obrotów będzie bezpiecznie pozostawać nieruchomo podczas obracania do góry lub w dół, ale nie na tyle ciasno, aby obracanie nią było niemożliwe. NIE DOKRĘCAĆ ZA MOCNO.

### Montaż bębna kompostownika (rys. H–U)

- Rozłożyć następujące części wymagane do montażu podstawy: **9**, **10**, **3**, **4** i **5**.
- Przygotować następujące części: **9**, **10** i **17**.
- Na spodzie każdego z paneli bębna znajdują się litery „A” i „B”. Pozwalają one na zapewnienie prawidłowego umieszczenia paneli.
- Umieścić panel z logo **10** zgodnie z rysunkiem i gładki panel **9** na ich krótkich bokach, aby litery A były dopasowane zgodnie z rys. H.
- Dopasować panel z logo **10** i gładki panel **9** w taki sposób, aby występy paneli **45** połączyły się ze sobą, tworząc zawias **46** zgodnie z rys. I. Rozpoczynając od strony „A” panelu, przełożyć jeden pręt gwintowany M5 **17** przez zawias.
- Dopilnować, aby występ pręta **47** został osadzony w kanale zawiasu **48** zgodnie z rys. J.  
**UWAGA:** Włożyć pręt gwintowany M5 **17** z występhem pręta **47** ułożonym w ten sposób we wszystkie panele.
- Przygotować następujące części: **11** i **17**.
- Dopasować stronę „A” panelu z otworem wentylacyjnym **11** do strony „A” gładkiego panelu **9**, aby występy paneli **45** połączyły się ze sobą i utworzyły zawias **46**. Rozpoczynając od strony „A” paneli, przełożyć jeden pręt gwintowany M5 **17** przez zawias. Dopilnować, aby występ pręta **47** został osadzony w kanale zawiasu **48** zgodnie z rys. K.
- Przygotować i zmontować pozostałe gładkie panele **9** zgodnie z powyższym opisem. Rozpoczynając od strony



„A” paneli, przełożyć jeden pręt gwintowany M5 **17** przez zawias zgodnie z rys. L. Dopilnować, aby występ pręta **47** został osadzony w kanale zawiasu **48**.

10. Przygotować następujące części: **13** i **17**.
11. Zamontować jedną stronę panelu podstawy kłapy **13** na panelu gładkim **9**. Rozpoczynając od strony „A” paneli, przełożyć jeden pręt gwintowany M5 **17** przez zawias zgodnie z rys. M. Dopilnować, aby występ pręta **47** został osadzony w kanale zawiasu **48**.
12. Przygotować następujące części: **12** i **17**.
13. Zamontować przegrodę komory **12** w środku bębna kompostownika **50** i dopasować przegrodę komory **12** do rowka przegrody **49** zgodnie z rys. N.  
**UWAGA:** Dopilnować, aby przegroda komory **12** była całkowicie osadzona w rowku przegrody **49** zgodnie z rys. O.
14. Rozpoczynając od strony „A” panelu podstawy kłapy **13**, przełożyć ostatni pręt gwintowany M5 **17** przez zawias zgodnie z rys. P. Dopilnować, aby występ pręta **47** został osadzony w kanale zawiasu **48**.
15. Przygotować następujące części: dwie sztuki **14**, osiem sztuk **18** i osiem sztuk **19**.
16. Zamontować osłonę boczną **14** na stronie „A” bębna kompostownika **50**. Dopasować osiem otworów osłony bocznej **51** do ośmiu prętów gwintowanych M5 **17** w panelach zgodnie z rys. Q.
17. Nałożyć po płaskiej podkładce **19** na każdy z ośmiu prętów gwintowanych M5 **17** w panelach. Następnie nakręcić po jednej nakrętce kołpakowej **18** na każdy z ośmiu prętów gwintowanych M5 **17** zgodnie z rys. R i tymczasowo dokręcić je ręcznie.
18. Obrócić bęben kompostownika **50** na stronę „B”.
19. Zamontować osłonę boczną **14** na stronie „B” bębna kompostownika **50** zgodnie z rys. S. Dopasować osiem otworów osłony bocznej **51** do ośmiu prętów gwintowanych M5 **17** w panelach.
20. Nałożyć po płaskiej podkładce **19** na każdy z ośmiu prętów gwintowanych M5 **17** w panelach. Następnie nakręcić po jednej nakrętce kołpakowej **18** na każdy z ośmiu prętów gwintowanych M5 **17** zgodnie z rys. R i tymczasowo dokręcić je ręcznie.
21. Dokręcić do końca szesnaście nakrętek kołpakowych M5 **18** za pomocą dołączonego klucza 8 mm **29** zgodnie z rys. T.  
**UWAGA: NIE DOKRĘCAĆ ZA MOCNO.**
22. Przygotować następującą część: **8**.
23. Przełożyć wał **8** przez otwór w środku osłon bocznych **14** zgodnie z rys. U.
24. Otworzyć kłapę do dodawania **15** i kłapę do kontroli czasu **16**, aby uzyskać dostęp do wnętrza otworów i przeprowadzić wał przez przegrodę komory **12**. Dopilnować, aby odcinki odsłonięte na obu osłonach bocznych były równe.

## Montaż bębna kompostownika na podstawie (rys. V - Y)



**PRZESTROGA:** Wykonanie tego etapu montażu wymaga współpracy dwóch osób.

Dopilnować, aby bęben kompostownika **50** był ustawiony tak, aby panel podstawy kłapy **13** znajdował się na lewo od panelu z logo **10** zgodnie z rys. V.

1. Przeszawić blokadę obrotów **7** w dół i dopilnować, aby osiem śrub z łbem okrągłym M6x35 **20** mocujących podpory boczne **3** i **4** do zespołu lewego ramienia **1**, zespołu prawego ramienia **2** oraz ramion podpór bocznych **35** i **36** było nadal luźno dokręconych, pozwalając na poruszanie elementami.
2. W celu wykonania tej czynności jedna osoba powinna trzymać bęben kompostownika **50**, a druga osoba powinna pomagać w prowadzeniu ramion podpór bocznych **35** oraz **36**.
3. Umieścić bęben kompostownika **50** w podstawie, prowadząc wał **8** w otwory na wał **52** po wewnętrznej stronie ramion podpór bocznych **35** i **36** zgodnie z rys. V.
4. Delikatnie wyciągnąć ramiona podpór bocznych **35** i **36** na zewnątrz, aby pozwolić wałowi **8** wsunąć się w otwory na wał **52**. Dopilnować, aby koło zębate **42** na uchwyty **6** dopasowało się do zębów **53** na osłonie bocznej **14**.
5. Przygotować następujące części: dwie sztuki **22**, dwie sztuki **25** i dwie sztuki **26**.
6. W podanej poniżej kolejności, założyć po otwartej podkładce ustalającej M6 **26** i dodatkowej podkładce płaskiej M6 **25** na każdą ze śrub z łbem płaskim M6x18 **22**.
7. Przymocować lewą i prawą stronę wału, przez podstawę, za pomocą śruby z łbem płaskim M6x18 **22** zgodnie z rys. W. Dokręcić śrubę z łbem płaskim M6x18 **22** za pomocą dołączonego klucza 10 mm **29**.
8. Za pomocą dołączonego klucza imbusowego 4 mm **30** oraz klucza 10 mm **29** dokręcić osiem śrub z łbem okrągłym M6x35 **20** mocujących podpory boczne **3** i **4** do zespołu lewego ramienia **1**, zespołu prawego ramienia **2** oraz ramion podpór bocznych **35** i **36** zgodnie z rys. X.
9. Kompostownik jest teraz całkowicie zmontowany i powinien wyglądać zgodnie z rys. Y.

## OBŚLUGA



**OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, założyć rękawicę i ochronę wzroku przed przystąpieniem do montażu, regulacji lub montażu/demontażu akcesoriów. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

## Wyposażenie



**PRZESTROGA:** Obracające się koła zębate mogą pochwyć palce.



**PRZESTROGA:** Otwieranie lub zamykanie kłap może prowadzić do ściśnięcia palców.

- Dwie kłapy bębna, klapę do dodawania **15** oraz klapę do kontroli czasu **16**, można łatwo zdemontować i przekładać na różne strony panelu podstawy kłapy **13**.
  - Kiedy strona dodawania bębna jest pełna, przełożyć kłapy bębna.
  - Włożyć nowe materiały po stronie dodawania bębna i dać stronie bębna kompostownika do kontroli czasu więcej czasu na kompostowanie.
- Ręcznie obracać otwory wentylacyjne na panelu z otworem wentylacyjnym **11** odpowiednio w położenie otwarte i zamknięte, co pomaga w regulacji wilgotności kompostu.
- Użyć blokady obrotów **7** do unieruchomienia bębna kompostownika **50**.
  - Kiedy blokada obrotów **7** nie jest załączona, bęben kompostownika **50** może się obracać.
  - Kiedy blokada obrotów **7** jest załączona, bęben kompostownika **50** nie może się obracać.

## Kompostowanie



**UWAGA:** Kompostowanie materiałów może powodować zabrudzenie niektórych materiałów, takich jak beton lub mur. Osłonić lub zabezpieczyć odpowiednie miejsca przed ustawieniem na nich kompostownika.

Czas kompostowania zależy od wilgotności, wentylacji oraz temperatury mieszanki.

1. Wybrać miejsce dla kompostownika, które jest średnio nasłonecznione i z wystarczającą wolną przestrzenią wokół kompostownika, by można było bezpiecznie obracać bębniem.
2. Używać odpowiedniej proporcji zielonych składników (zawierających azot) i brązowych składników (zawierających węgiel) - w przybliżeniu jednej części zielonych składników na dwie części brązowych składników.
3. Wilgotność jest ważna. Mieszanina powinna przypominać namoczoną gąbkę. Sprawdzając co dwa lub trzy dni, aby zapewnić odpowiednią wilgotność. Aby sprawdzić wilgotność, chwycić garść kompostu z bębna kompostownika i ścisnąć ją.
  - Jeśli możliwe jest wyciśnięcie wody, kompost jest zbyt mokry.
  - Jeśli z kompostu nie wypływa woda, lecz kompost kruszy się i rozpada w dłoni, jest on zbyt suchy. Dolać trochę wody i obrócić bębniem kilka razy, aby zmieszać wodę z zawartością.
  - Jeśli z kompostu nie wypływa woda, lecz pozostaje on ściśnięty, poziom wilgotności jest prawidłowy.
4. Obracać bęben kompostownika co dwa lub trzy dni, po tym gdy partia materiału się rozgrzeje, aby pomóc napowietrzyć mieszaninę i przyspieszyć rozkład materiałów.

## Co wrzucać do kompostownika

Kompostowanie działa najlepiej, gdy zmiesza się wilgotne zielone materiały z suchymi brązowymi materiałami w proporcji w przybliżeniu równej jednej części zielonych materiałów (zawierających azot) na dwie części brązowych materiałów (zawierających węgiel).

1. Rozpocząć od dodania łopatką zwykłej ziemi ogrodowej w celu wprowadzenia wymaganych mikroorganizmów, które zapewnią udane kompostowanie.

BRĄZOWE MATERIAŁY/ ZAWIERAJĄCE WĘGIEL	ZIEŁONE MATERIAŁY/ ZAWIERAJĄCE AZOT	NIE STOSOWAĆ
Siano i słoma	Resztki owoców i warzyw	Odchody ludzkie lub zwierzęce
Suche liście, gałązki i szyszki sosnowe	Fusy z kawy	Mięso i nabiał
Trociny z drewna nieprzetwarzanego chemicznie	Skoszona trawa	Tłuszcze, smar, smalec lub oleje
Pocięte na kawałki czarno-białe gazety	Skorupki jaj	Tworzywa sztuczne
Włosy i sierść (bez chemikaliów ani farb)	Zużyta herbata liściasta i w torebkach	Popiół z węgla kamiennego lub drzewnego
Papier i koperty z papieru bez połysku	Czerstwy chleb	Materiały przetwarzane chemicznie
Karton	Ugotowany makaron i ryż	Chore lub inwazyjne rośliny
Rozdrobione materiały wykonane w 100% z bawełny	Rośliny ogrodowe	Kości
Kłaczki z suszarki do prania	Obornik od kur lub królików	Liście lub gałązki orzechu czarnego
Drewno nieprzetwarzane chemicznie	Świeżo przycięte kawałki roślin liściastych	Skoszona trawa i inne rośliny z ogródka, na które zastosowano pestycydy chemiczne

## KONSERWACJA



**OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, założyć rękawicę i ochronę wzroku przed przystąpieniem do montażu, regulacji lub montażu/demontażu akcesoriów. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia. Ten produkt BLACK+DECKER został zaprojektowany tak, aby zapewnić długoletnią, prawie bezobsługową, pracę. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio z nim postępować i regularnie je czyścić.

## Czyszczenie kompostownika

1. Po usunięciu kompostu z bębna kompostownika wyplukać jego wnętrze dokładnie z użyciem węża ogrodowego.
2. Nie używać ściernych materiałów czyszczących. Mogą one prowadzić do porysowania tworzyw sztucznych i nie są zalecane. Większość plam można usunąć za pomocą łagodnego płynu do mycia naczyń i miękkiej szczotki.
3. Myć panele z tworzyw sztucznych za pomocą łagodnego płynu do mycia naczyń i miękkiej szczotki.
4. Na początku każdego sezonu sprawdzić i dokręcić elementy mocujące ramy oraz wszystkie części z tworzyw sztucznych.

## Akcesoria dodatkowe




**OSTRZEŻENIE:** Ponieważ akcesoria innych producentów nie zostały przetestowane przez firmę BLACK+DECKER pod względem przydatności do tego narzędzia, ich użycie może być niebezpieczne. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała, w połączeniu z tym produktem należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane przez BLACK+DECKER.

Więcej informacji o odpowiednich akcesoriach udzieli sprzedawca.

## Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

 Produkty zawierają materiały, które można odzyskać lub oddać do recyklingu, ograniczając zapotrzebowanie na surowce. Oddawać produkty elektryczne do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami. Więcej informacji dostępne jest na stronie [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak skażenie środowiska na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

## Black & Decker

### WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki Black & Decker reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Black & Decker gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

- Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
- Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
  - poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
  - ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
- Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
- Produkt reklamowany musi być:
  - dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
  - przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
- Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
- Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
  - 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
  - termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
- Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
  - Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;

- produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
- O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
  - Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
  - Gwarancją nie są objęte:
    - wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
    - wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem sprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
    - mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
    - wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
    - produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
    - osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
  - Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
  - Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 24 miesiące później.
  - Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o.  
ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:

**Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**  
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska  
tel.: (22) 431-05-05; serwis@erpatech.pl





**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

H

FIXIT Hungary Kft.  
3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11. / 49  
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>  
E-mail: [blackanddecker@hu.fixit-service.com](mailto:blackanddecker@hu.fixit-service.com)  
Tel: +36 46 500 385

PL

Centralny Serwis Gwarancyjny  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: (22) 431-05-05  
[serwis@erpatech.pl](mailto:serwis@erpatech.pl)

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis